

Distr.
GENERAL

A/48/910
S/1994/353
28 March 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок восьмая сессия
Пункт 35 повестки дня
ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок девятый год

Письмо Постоянного представителя Ливийской Арабской Джамахирии
при Организации Объединенных Наций от 25 марта 1994 года на имя
Генерального секретаря

Со ссылкой на заявление Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки, сделанное 18 марта 1994 года после принятия резолюции 904 (1994) Совета Безопасности, Группа арабских государств в Организации Объединенных Наций хотела бы подтвердить общие рамки, которые определяют юридический статус арабского города Иерусалима.

I. Исходным пунктом является установленный и неоспоримый исторический факт, а именно, что арабский Иерусалим – часть палестинских и арабских территорий, оккупированных Израилем в 1967 году.

II. Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей и другими соответствующими органами принято большое количество резолюций, подтверждающих этот факт, включая резолюции 252 (1968), 267 (1969), 298 (1971) и 471 (1980) Совета Безопасности, которые гласят, что все законодательные и административные меры и действия, принятые Израилем в Иерусалиме, включая экспроприацию земли и имущества, которые направлены на изменение юридического статуса Иерусалима, не имеют законной силы и не могут изменить этот статус.

III. Совет Безопасности в своих резолюциях, касающихся положения на оккупированных палестинских территориях, последней из которых является резолюция 904 (1994), принятая в марте 1994 года, подтвердил применимость четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года к территориям, оккупированным Израилем в июне 1967 года, включая Иерусалим, и вытекающие из нее обязанности Израиля.

IV. Совет Безопасности в многочисленных резолюциях, включая резолюцию 478 (1980) от 30 августа 1980 года, подтвердил свое решение не признавать то, что Израиль называет "основным законом об Иерусалиме", и призвал те государства, которые учредили дипломатические миссии в Иерусалиме, вывести такие миссии из Священного города.

Группа арабских государств в Организации Объединенных Наций выражает уверенность в том, что все государства - члены Организации Объединенных Наций будут неизменно стремиться выполнить свои международные обязательства, вытекающие из резолюций соответствующих органов, в соответствии с положениями Устава и нормами международной законности.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 35 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Али Ахмед ЭЛЬ-ХУДЕЙРИ
Постоянный представитель Великой
Социалистической Народной Ливийской
Арабской Джамахирии при Организации
Объединенных Наций
Председатель Группы арабских государств
в текущем месяце
